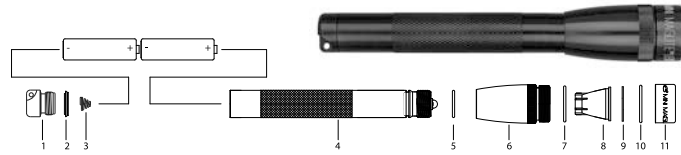


**2-Cell AA Flashlight
Lampe torche à 2 piles AA
Linterna de 2 pilas AA**



- 1 Tail cap / Capuchon d'assemblage / Tapa posterior
- 2 Lip Seal, tail cap / Joint à lèvres, bouchon arrière / Sello del Labio, tapa posterior
- 3 Battery spring* / Ressort pour pile* / Resorte para pilas*
- 4 Barrel-LED Switch Assembly** / Cylindre-Appareillage de commande LED** / Conjunto de interruptor de LED-Cañón**
- 5 O-ring, barrel / Joint torique, tube / Junta, cilindro
- 6 Head / Tête / Cabeza
- 7 O-ring, head / Joint, tête / Junta, cabeza
- 8 Reflector / Réflecteur / Reflector
- 9 Clear lens / Lentille incolore / Lente transparente
- 10 O-ring, face cap / Joint, anneau avant / Junta, tapa delantera
- 11 Face cap / Anneau avant / Tapa delantera

*Item 3 inserts into item 1 *La pièce 3 doit être insérée dans la pièce 1 *Inserte la pieza 3 dentro de la pieza 1
**Do not disassemble. **Ne pas désassembler. **No desarmar.

Thank you for purchasing a Mini Maglite® LED flashlight product. To register your new Mag® flashlight visit our website at www.maglite.com, from our home page just go to "Register Your Flashlight". To view the entire product line click on "The Maglite® flashlight". Please review all the information contained in this pamphlet.

OPERATION: Correctly inserting batteries – Large end of battery spring must be snapped into tail cap. Always install batteries with the "+" end facing the head end of the flashlight and the "-" end facing the tail cap end of the flashlight. Failure to insert batteries correctly could damage the LED module.

Turning flashlight on and off, focusing the beam – Twisting the head turns the flashlight on, and twisting further in the "on" direction causes the beam to change focus between a super-bright "spot" and a broader, gentler "flood" focal setting. Twisting head in opposite direction turns flashlight off.

Switching between power levels – Twisting the head, when the flashlight is pointed in any direction other than straight down, causes the flashlight to come on at high power (100% brightness). To change to PowerSave (25% brightness), point the flashlight straight downward, twist the head to turn it off and turn it back on again. This "turn-on-while-pointed-downward" maneuver causes the flashlight to come on at the "PowerSave" (25% brightness) setting. To restore flashlight to the "High" (100% power) setting, just turn it off and then turn it on again while pointed in any direction other than down. It will again be at the "High" (100% power) setting.

Candle Mode – Turn flashlight on at either "High" or "PowerSave" setting, as desired. Unscrew head of flashlight all the way and remove it. Invert head and place tail end of flashlight into the inverted head. Flashlight will act as a candle.

INSPECTION AND MAINTENANCE: For prolonged life and efficiency, it is necessary periodically to inspect and perform preventative maintenance on your flashlight as follows: 1. Inspection - Any battery may leak caustic solutions or gases which can corrode the inside of your flashlight. You should remove the batteries at least once a month and visually inspect the inside of the flashlight for signs of corrosion. If corrosion is seen, follow the instructions in the How and When to Make a Warranty Claim section. 2. Separate Storage of Batteries - If your flashlight is used infrequently, e.g., once a month or less, it is recommended to remove the batteries and store them separately. This helps guard against corrosion and may also prolong battery life. 3. Maintenance - Place a small amount of petroleum jelly on all threads and rubber O-rings every six months.

Merci d'avoir acheté une lampe de poche Mini Maglite® LED. Pour faire enregistrer votre nouvelle lampe de poche Mag® flashlight, allez à la page d'accueil de notre site web www.maglite.com. Passez ensuite à « Register Your Flashlight » (« Faites enregistrer votre lampe de poche »). Pour afficher toute notre gamme de produits, cliquez sur « The Maglite® flashlight » (« La lampe de poche MagliteMD »). Veuillez lire ce dépliant au complet.

FONCTIONNEMENT: Insérez correctement les piles : l'extrémité large du ressort de la pile doit être inséré et fixé dans le capuchon d'assemblage. Toujours installer les piles avec le côté <<+>> vers la tête de la lampe torche et le côté <<->> vers le capuchon à vis de la lampe torche. La mauvaise insertion des piles peut endommager le module LED.

Allumer et éteindre la lampe torche ; réduire le faisceau : La rotation de la tête permet d'allumer la lampe torche et une rotation continue dans le sens « on » permet de moduler la largeur du faisceau et de passer d'un faisceau ultra lumineux appelé « spot » à un faisceau plus large moins intense appelé « flood ». La rotation de la tête dans l'autre sens éteint la lampe.

Changer de niveau de puissance : La rotation de la tête lorsque la lampe torche pointe dans n'importe quelle direction sauf vers le bas permet de sélectionner la pleine puissance de la lampe (100 % d'intensité). Pour sélectionner le mode économie d'énergie (25 % d'intensité), pointez la lampe torche vers le bas, tournez la tête pour l'éteindre, puis rallumez-la. Cette rotation tandis que la lampe est pointée vers le bas permet à la lampe de s'allumer en mode « Économie d'énergie » (25 % d'intensité). Pour revenir en mode « Pleine puissance » (100 % d'intensité), il suffit d'éteindre la lampe et de la rallumer en pointant la lampe dans n'importe quelle direction sauf vers le bas. Elle sera de nouveau en mode « Pleine puissance » (100 % d'intensité).

Mode bougie : Allumez la lampe torche soit en mode « Pleine puissance » soit en mode « Économie d'énergie », comme vous le souhaitez. Dévissez entièrement la tête de la lampe torche et retirez-la. Retournez la tête et insérez l'arrière de la lampe torche à l'intérieur de la tête retournée. La lampe torche fonctionne comme une bougie.

EXAMEN ET ENTRETIEN: Afin d'augmenter l'efficacité et la durée de vie de la torche, celle-ci doit être régulièrement examinée et les opérations d'entretien préventif suivantes doivent être effectuées : 1. Examen - En cas de fuite des piles, les solutions ou gaz caustiques risquent de corroder l'intérieur de votre torche. Enlever les piles de la torche au moins une fois par mois et chercher le moindre signe de corrosion à l'intérieur du tube. En cas de corrosion, suivre les instructions données dans la section Comment et Quand Effectuer Une Réclamation de Garantie. 2. Rangement des piles à part - En cas d'utilisation peu fréquente de la torche (une fois par mois ou moins), il est recommandé d'enlever les piles et de les ranger séparément. Cela permet d'éviter tout risque de corrosion et peut également augmenter la durée des piles. 3. Entretien - Enduire de gelée de pétrole les pas de vis et les joints tous les six mois

Gracias por comprar una linterna de Mini Maglite® LED. Para registrar su nueva linterna Mag® visite nuestra página de Internet en www.maglite.com. En nuestra página inicial solamente tiene que ir a "Registre su linterna". Para ver toda la línea de productos, dé un clic en "The Maglite® flashlight". Por favor revise toda la información de este panfleto.

FUNCIONAMIENTO: Colocación correcta de las baterías – El lado largo del extremo del resorte de la batería debe encajar en la tapa posterior. Siempre coloque las baterías con el extremo "+" hacia el extremo de la cabeza de la linterna y el extremo "-" hacia la tapa posterior de la linterna. No colocar las baterías correctamente podría dañar el módulo LED.

Apagar y encender la linterna; enfoque del haz de luz – Girar la cabeza enciende la linterna y girarla aún más en la dirección "on" hace que el haz de luz cambie el enfoque entre "punto" súper brillante y un ajuste focal "amplio" más ancho y generoso. La linterna se apaga al girarla en la dirección contraria

Elección de niveles de potencia – Girar la cabeza cuando la linterna apunta en cualquier dirección que no sea directo hacia abajo, produce que la linterna llegue a una potencia elevada (100% de brillo). Para cambiar hacia Ahorro de Energía (25% de brillo), apunte la linterna directo hacia abajo, gire la cabeza para apagarla y gírela para encenderla nuevamente. Esta maniobra "prenderla mientras que apunta hacia abajo" permite que la linterna se encienda en el ajuste "Ahorro Energía" (25% de brillo). Para restablecer la linterna al ajuste "Alto" (100% de potencia), simplemente debe apagarla y encenderla apuntando a cualquier dirección que no sea hacia abajo. Así, estará configurada en el ajuste "alto" (100% de potencia) nuevamente.

Modo de vela – Encienda la linterna en el ajuste "Alto" o "Ahorro de Energía", según lo desee. Desensrosque la cabeza de la linterna por completo y quítele. Invierta la cabeza y coloque el extremo trasero de la linterna en la cabeza invertida. La linterna funcionará como una vela.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO: Para que la linterna dure mucho tiempo y brinde un rendimiento eficiente, será necesario inspeccionarla periódicamente y realizar los siguientes procedimientos de mantenimiento preventivo: 1. Inspección - Las pilas pueden tener fugas de soluciones cáusticas o gases que pueden corroer el interior de la linterna. Es preciso retirar las pilas por lo menos una vez al mes e inspeccionar visualmente el interior de la linterna para ver si hay indicios de corrosión. Si se comprueba que hay corrosión, siga las instrucciones bajo el título Cómo y Cuando Hacer Efectiva La Garantía. 2. Almacenamiento separado de las pilas - Si la linterna no se usa frecuentemente, por ejemplo, una vez al mes o menos, se recomienda retirar las pilas y guardarlas por separado. Esto contribuirá a proteger la linterna contra la corrosión y puede prolongar también la duración de las pilas. 3. Mantenimiento - Coloque una pequeña cantidad de gelatina de petróleo ó aceite en todas las roscas y juntas de goma cada intervalos de seis meses.



MINI MAGLITE PRO+™
LED FLASHLIGHT

NEW-Ultra Bright

2-CELL AA

maglite.com



**2-Cell AA Flashlight
Lampe torche à 2 piles AA (LR06)
Linterna de 2 pilas AA**

Model Number **SP+P01H** Part Number **155-000-121**



423-000-201 10/11
BLACK

The Mini Maglite® PRO+™ LED flashlight offers the same classic design as the original Mini Maglite® flashlight introduced over 25 years ago. But there are two big differences: First, this flashlight houses a latest-generation power LED light engine, providing performance at a level that, back in the day, just wasn't possible in a flashlight this size. Second, this flashlight's advanced electronic circuitry lets you switch between two power settings, choosing either higher brightness or prolonged battery life.

- Operates on 2 AA alkaline batteries
- Extremely intense projecting LED beam
- Spot-to-flood beam focusing just by twisting the head
- Two power settings – High (100%) and PowerSave (25%)
- Limited Lifetime Warranty – Detailed warranty and operating instructions enclosed

La lampe torche Mini Maglite® PRO+™ LED se présente sous la même forme classique que la Mini Maglite® originale qui existe depuis plus de 25 ans. Mais deux éléments majeurs les différencient : tout d'abord cette lampe torche est équipée d'un système d'alimentation LED léger de dernière génération qui offre un niveau de performances impossibles à atteindre pour une lampe torche de cette taille, jusqu'à aujourd'hui. Ensuite, le circuit électronique avancé de cette lampe torche vous permet de choisir entre deux réglages d'intensité, soit une luminosité plus intense ou une économie de la batterie.

- Elle fonctionne avec deux piles AA alcalines
- Faisceau LED d'intensité extrême
- La rotation de la tête vous permet de moduler l'amplitude du faisceau
- Deux modes d'alimentation : Pleine puissance (100 %) et Économie d'énergie (25 %)
- Garantie à vie limitée. Les détails de la garantie et le mode d'emploi ci-joint.

La linterna Mini Maglite® PRO+™ LED ofrece el mismo diseño clásico que la linterna Mini Maglite® presentada hace 25 años. Sin embargo, hay dos grandes diferencias: En primer lugar, esta linterna posee un poderoso sistema LED de iluminación de última generación que proporciona una performance a un nivel que, en su momento, no era posible en una linterna de este tamaño. En segundo lugar, el circuito avanzado de esta linterna, le permite escoger entre dos ajustes de potencia, al elegir entre un brillo más fuerte o una vida de la batería prolongada.

- Funciona con 2 baterías alcalinas AA
- Iluminación LED proyectante extremadamente intensa
- Enfoque luminoso de puntual a expandido al tan solo girar la cabeza
- Dos ajustes de potencia – Alto (100%) y Ahorro de Energía (25%)
- Garantía Vitalicia Limitada – Garantía e instrucciones de funcionamiento detalladas e incluidas

Candle Mode - Eclairage vertical de type bougie - Modalidad de vela

Mini Maglite® flashlights convert quickly into candle mode in three easy steps. Step 1: Unscrew flashlight head. Step 2: Place head down on stable flat surface. Step 3: Set flashlight barrel into head.



Les mini-lampes de poche Mini Maglite® peuvent passer rapidement au mode bougie en trois étapes rapides : 1) Dévissez la tête de la lampe. 2) Placez la tête, tournée vers le bas, sur une surface plate et stable. 3) Fixez le corps de lampe dans la tête.

Las linternas Mini Maglite® se convierten rápidamente a la modalidad de vela en tres sencillos pasos: Paso 1: Desatornille la cabeza de la linterna. Paso 2: Coloque la cabeza en una superficie plana y estable. Paso 3: Inserte el cilindro de la linterna en la cabeza.

The Mini Maglite® PRO+ 2-cell AA LED flashlight is covered by U.S. Patent Nos. 7,566,149; 7,986,112; D625,847; D530,438; D530,439.

The distinctive shapes, styles and overall appearances of all Mag® flashlights, and the circumferential inscriptions extending around the heads of all Mag® flashlights, are trademarks of Mag Instrument, Inc. The circumferential inscription on the head of every flashlight signifies that it is an original Mag® flashlight and part of the Mag® family of flashlights. U.S. Trademark Registrations for the shape, style and overall appearance trademarks of Mag® flashlights and for circumferential inscription trademarks of Mag® flashlights include Nos. 1,808,998; 2,074,795; 2,687,693; 2,745,460; 2,765,978 and 2,765,979.

Flashlight designed and manufactured in the U.S.A. Mag Instrument's factory is located in Ontario, California. Includes some imported components. Accessory product(s) manufactured in the U.S.A.

CORPORATE OFFICE - **MAG INSTRUMENT, INC.**, 2001 South Hellman Ave., P.O. Box 50600, Ontario, California U.S.A. 91761-1083
Warranty: Tel: (800) 283-5562 or (909) 947-1006, Fax: (909) 947-5041, E-mail: warranty@magmail.com
Sales & Parts: Tel: (800) 289-6241 or (909) 947-1006, E-mail: salesdesk@magmail.com Website: www.maglite.com
©2011 MAG INSTRUMENT, INC.

TROUBLESHOOTING: If flashlight does not turn on or stay on - 1. Check the batteries. If they are exhausted, replace. **2.** Check the tail cap. The metal surfaces contacting the barrel, tail cap and spring assembly should be shiny metal without obstruction between them. Any corrosion formed by a foreign substance should be carefully removed. **3.** If all of the above steps have been followed and the flashlight still does not perform properly, follow the steps in the How and When to Make a Warranty Claim section, or see the Customer Service Section at www.maglite.com or contact our Warranty/Repair facility: Tel: Outside CA (800) 283-5562, Inside CA (909) 947-1006, Fax: (909) 947-5041.

WARNINGS: AVOID EYE INJURY - Do not stare directly into beam or shine it directly into anyone's face. Doing so for more than a few seconds could cause retinal damage. Any battery may leak harmful chemicals which may damage skin, clothing, or the inside of the flashlight. TO AVOID RISK OF INJURY, DO NOT LET ANY MATERIAL LEAKED FROM A BATTERY COME IN CONTACT WITH EYES OR SKIN. Any battery may rupture or explode if put in a fire or otherwise exposed to excessive heat. TO AVOID RISK OF INJURY, DO NOT EXPOSE BATTERIES TO EXCESSIVE HEAT. To reduce the risk of personal injury or harm to your flashlight, take the following precautions: • **Use only alkaline batteries from a reputable manufacturer.** • Do not use different brands of batteries in the same flashlight. • When replacing batteries, always replace the whole set. • **Do not use rechargeable or reuseable alkaline batteries.** • Do not try to recharge batteries that are not specifically designed to be recharged. • Always install batteries with the "+" end facing the head end of the flashlight and the "-" end facing the tailcap end of the flashlight. **Warning: batteries must be inserted correctly. Failure to do so could cause permanent damage to the LED module.** • Follow battery manufacturer's instructions as to proper handling, storage and disposal of batteries. • Carefully follow the steps listed under INSPECTION AND MAINTENANCE. • **Not recommended for use by children under fourteen years of age.**

LIMITED LIFETIME WARRANTY Mag Instrument, Inc. (Mag) warrants to the original owner that this flashlight is free from defects in parts and workmanship for the life of that owner. Mag or an authorized Mag Warranty Service Center, for a handling fee of \$3.00 (which includes the cost of packing and shipping the product back to the owner), will repair the flashlight or, at its option, replace a defective flashlight or component. (Mag does not warrant the future availability of any particular colors, markings or decorations, and reserves the option to replace a custom flashlight with a standard flashlight.) Registration is not required for warranty coverage. This warranty is in lieu of all other warranties and conditions, express or implied.

EXCLUSIONS: This warranty does not cover any of the following: **1.** Battery exhaustion; **2.** Battery leakage; **3.** LED burnout and/or LED module failure; or **4.** Damage to or failure of the flashlight or any component thereof due to alteration, misuse, battery leakage or lack of maintenance.

MAG DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some jurisdictions (countries, provinces, and states) do not allow exclusion or limitation of implied warranties, incidental or consequential damages and/or limitations on transferability, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

HOW AND WHEN TO MAKE A WARRANTY CLAIM: 1. In case of battery exhaustion, do not return the flashlight to Mag, but replace the batteries. **2.** If the flashlight has been damaged by leakage of batteries, do not return the flashlight to Mag, but determine what brand of battery caused the damage and follow the battery manufacturer's instructions about how to make a damage claim. **3.** For warranty returns: Send the flashlight (postage or shipping prepaid) to Mag Instrument, 1721 East Locust Street - 51453, Ontario, California, USA 91761-7769, Attention: Warranty/Repair Department, or to an authorized Mag Warranty Service Center. Include a check or money order for \$3.00 (which includes the cost of packing and shipping the product back to you). For the location of an authorized Mag Warranty Service Center in your area, consult the retailer where you purchased the flashlight or see the customer service section at www.maglite.com. For your protection and to expedite handling and/or postal claims, we recommend that all returns be insured and sent Certified and/or Return Receipt Requested. Do not send batteries with flashlights.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from country to country, province to province, and state to state. Where any term of this warranty is prohibited by the law of any jurisdiction, such term shall there be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect. THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT THE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER.

DÉPANNAGE: Si la torche ne s'allume pas ou si elle ne reste pas allumée - 1. Vérifiez les piles. Si elles sont usées, remplacez-les. **2.** Vérifier le capuchon d'assemblage. Les surfaces métalliques du tube, du capuchon d'assemblage et du ressort doivent être propres et libres d'obstruction entre elles. Toute corrosion créée par un corps étranger doit être soigneusement nettoyée. **3.** Si, après ces vérifications, la torche ne fonctionne toujours pas correctement, suivre les instructions données dans

la section Comment et Quand Effectuer Une Réclamation de Garantie, ou consultez la section « Service après-vente » à l'adresse suivante : www.maglite.com ou contacter le service Garantie/Réparation: Tél. 01 (909) 947-1006, FAX 01 (909) 947-5041.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI: ÉVITEZ TOUT RISQUE POUR LES YEUX : ne fixez pas directement le faisceau et évitez de le diriger vers le visage d'autrui. Une exposition au faisceau de quelques secondes pourrait être dangereuse pour la rétine. Une pile risque toujours de dégager des produits chimiques nocifs pouvant endommager la peau, les vêtements ou l'intérieur de la torche. POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, NE PAS PERMETTRE À UNE SUBSTANCE PROVENANT D'UNE PILE D'ENTRER EN CONTACT AVEC LES YEUX OU LA PEAU. Toute pile risque de se percer ou d'exploser en contact direct avec le feu ou si on l'expose à une chaleur excessive. POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE NE PAS EXPOSER LES PILES À UNE CHALEUR EXCESSIVE. Afin de réduire le risque d'une blessure corporelle ou d'un dommage à votre torche, prenez les précautions suivantes: • **Utiliser seulement les piles alcalines d'un fabricant reconnu.** • Ne pas utiliser des piles des marques différentes dans la même torche. • En cas de changement de piles, changer toutes les piles à la fois. • **Ne pas utiliser des piles alcalines rechargeables ou réutilisables.** • Ne pas tenter de recharger des piles qui ne sont pas conçues à cette fin. • Toujours installer les piles avec le côté «+» vers la tête et le côté «-» vers le capuchon d'assemblage de la torche. • **Avertissement : insérez les piles correctement sinon vous risquez de rendre le module LED hors d'usage.** • Suivre les instructions données par les fabricants de piles quant à l'utilisation, au rangement et à la mise au rebut des piles. • Suivre soigneusement les instructions données dans la section EXAMEN ET ENTRETIEN. • **Deconseille pour les enfants de moins de 14 ans.**

GARANTIE À VIE LIMITÉE Mag Instrument, Inc. (Mag) garantit au propriétaire initial que cette lampe de poche ne présente aucun défaut de pièce ou de fabrication, et ce pour la durée de vie dudit propriétaire. Mag, ou tout autre centre de service Mag autorisé, pour un frais de manutention de \$3.00 (qui inclut le coût de l'emballage et du renvoi du produit au propriétaire) s'engage à réparer gratuitement la lampe de poche; ou, à son gré, à remplacer une lampe de poche défectueuse ou l'une de ses pièces. (Mag ne garantit pas la disponibilité future d'un coloris, d'un marquage ou d'un dessin particulier, et se réserve le droit de remplacer une lampe fabriquée sur commande par une lampe standard). Pour être applicable, la garantie n'exige pas l'enregistrement de l'article. Cette garantie remplace toutes autres garanties et conditions, explicites ou implicites.

EXCLUSIONS: La présente garantie ne couvre aucun des cas suivants : **1.** épuisement des piles; **2.** fuite des piles; **3.** Grillage de la diode et/ou défaillance du module LED; ou **4.** défaillance de la torche ou de l'une ou l'autre de ses composantes ou dommages causés à celles-ci attribuables à une modification, à un mauvais usage, à une fuite de pile(s) ou à un manque d'entretien.

DÉSISTEMENT DE TOUTE RESPONSABILITÉ DE LA PART DE MAG POUR DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS: Certaines juridictions nationales, provinciales ou régionales ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de garanties implicites, de dommages accessoires ou indirects et/ou de cessibilité, de sorte que les restrictions et les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

COMMENT ET QUAND EFFECTUER UNE RÉCLAMATION DE GARANTIE: 1. Lorsque la batterie est épuisée, ne retournez pas la torche à Mag mais remplacez les piles. **2.** Si la torche a été endommagée en raison de la fuite des piles, ne retournez pas celle-ci à Mag mais établissez quelle marque de piles a causé les dommages et suivez les directives du fabricant des piles sur la manière d'effectuer une réclamation en dommages. **3.** Pour les retours de garantie: envoyez la torche (expédition ou port payé d'avance) à MAG INSTRUMENT, 1721 East Locust Street - 51453 Ontario, California, U.S.A. 91761-7769, à l'attention du service de garantie/réparations (Attention: Warranty/Repair Department), ou à un centre agréé de réparations Mag. Veuillez inclure un chèque ou un mandat postal d'un montant de \$3.00 (qui inclut le coût de l'emballage et du renvoi du produit chez vous). Pour trouver le centre agréé de réparations Mag de votre région, consultez le détaillant où vous avez acheté la torche ou consultez la section « Service après-vente » à l'adresse suivante : www.maglite.com. Pour votre protection et afin d'accélérer l'acheminement et/ou les réclamations par la poste, nous recommandons d'assurer toutes les marchandises retournées et de les expédier par poste certifiée et/ou avec exigence d'un avis de réception. N'envoyez pas de piles avec les lampes.

La présente garantie vous confère des droits particuliers prévus par la loi, et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un pays, d'un état ou d'une province à l'autre. Advenant qu'une stipulation de la présente garantie soit interdite par la loi en vigueur dans une juridiction quelconque, cette stipulation est nulle et sans effet, mais le reste de la présente garantie continue d'avoir son plein effet. CES AFFIRMATIONS N'AFFECTENT PAS LES DROITS DU CONSOMMATEUR.

LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE ERRORES: Si la linterna no se enciende o no se mantiene encendida; 1. Compruebe las baterías. Si están agotadas, cámbielas. **2.** Examine la tapa posterior. Las superficies metálicas que están en contacto con el cilindro, la tapa posterior y el conjunto de resortes deberán estar limpios y sin

obstrucciones entre ellos. Toda corrosión formada por una substancia extraña deberá eliminarse cuidadosamente. **3.** Si se han seguido todos los procedimientos precedentes y la linterna aún no funciona como es debido, siga las instrucciones bajo el título CÓMO Y CUANDO HACER EFFECTIVA LA GARANTÍA o vea la Sección de Servicio a Clientes en www.maglite.com o comuníquese con nuestro establecimiento de Garantías/Reparación: Tel: 01 (909) 947-1006, Fax 01 (909) 947-5041.

ADVERTENCIAS: EVITE LESIONES OCULARES; no mire directamente al haz de luz, ni apunte directamente con la linterna a la cara de nadie. Si lo hace durante algunos instantes podría provocar una lesión en la retina. Las pilas pueden tener fugas de substancias químicas nocivas que pueden dañar la piel, la ropa o el interior de la linterna. PARA EVITAR EL RIESGO DE UNA LESIÓN, NO PERMITA QUE NINGÚN MATERIAL QUE SE HAYA ESCAPADO DE UNA PILA ENTRE EN CONTACTO CON LOS OJOS O LA PIEL. Las pilas pueden romperse o explotar si se echan al fuego o se exponen a una fuente de calor excesivo. PARA EVITAR EL RIESGO DE UNA LESIÓN, NO EXPONGA LAS PILAS A UNA FUENTE DE CALOR EXCESIVO. Para reducir el riesgo de una lesión personal o un daño a la linterna, adopte las siguientes precauciones: • **Utilice solamente pilas alcalinas de un fabricante reconocido.** • No utilice marcas diferentes de pilas en la misma linterna. • Al reemplazar las pilas, reemplácelas siempre en conjunto. • **No use pilas alcalinas recargables ni reutilizables.** • No trate de recargar pilas que no se hayan fabricado específicamente para ser recargadas. • Instale siempre las pilas con el extremo "+" apuntando hacia la cabeza de la linterna y el extremo "-" apuntando hacia la tapa posterior de la linterna. • **Advertencia: Las baterías deben introducirse correctamente. De no hacerlo podrían provocar daños permanentes en el módulo LED.** • Siga las indicaciones del fabricante de las pilas para saber la manera correcta de usarlas, guardarlas y desecharlas. • Siga detenidamente los procedimientos indicados bajo el título Inspección y Mantenimiento. • **No se recomienda el uso a menores de 14 años.**

GARANTÍA VITALICIA LIMITADA Mag Instrument, Inc. (Mag) garantiza al propietario original que esta linterna no tiene defectos en sus piezas y en la mano de obra durante la vida del propietario. Mag o un Centro de Servicio de Garantía autorizado por Mag, para una cuota de manejo de \$3.00 (la cual incluye el costo de empaque y reenvío del producto para el propietario), reparará la linterna sin cargo alguno o, si usted prefiere, repondrá la linterna o el componente defectuoso. (Mag no garantiza la disponibilidad futura de ningún color, marca o decoración en particular y se reserva la opción de reponer una linterna especial con una linterna estándar). No se requiere registrarse para tener la cobertura de la garantía. Esta garantía sustituye todas las demás garantías y condiciones, expresas o implícitas.

EXCLUSIONES: Esta garantía no cubre lo siguiente: **1.** Baterías agotadas; **2.** Fugas de las baterías; **3.** Quemadura del LED o falla del módulo LED; o **4.** Daños que se produzcan en la linterna o en cualquier componente de la misma o fallos en el funcionamiento de éstos por efectuar modificaciones, utilización incorrecta, fugas de baterías o falta de mantenimiento.

MAG NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS O PERJUICIOS. Algunas jurisdicciones, países, provincias o estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas, daños y perjuicios incidentales o con consecuencias y/o limitaciones y transferencia de bienes, por lo que las limitaciones y exclusiones antes mencionadas pueden no resultar aplicables a usted.

DONDE Y COMO HACER EFECTIVA LA GARANTÍA: 1. En caso de agotarse las baterías, no devuelva la linterna a Mag, sustituya éstas. **2.** Si la linterna ha sido dañada por derramamiento de pilas, no envíe la linterna a Mag sino que verifique qué marca de pilas fueron las causantes del daño y siga las instrucciones del fabricante de las pilas sobre como hacer una reclamación por daños; **3.** Para sustitución de la linterna (por correo o transporte previamente pagado) escriba a MAG INSTRUMENT, 1721 East Locust Street - 51453 Ontario, California, U.S.A. 91761-7769 atención a: Warranty/Repair Department, o a un Centro de Servicio autorizado por Mag Warranty Service Center. Incluye un cheque o giro postal por \$3.00 (el cual incluye el costo de empaque y reenvío del producto hacia usted). Para conocer la ubicación de un Centro de Servicio autorizado por Mag en su zona, sírvase consultar al vendedor donde adquirió la linterna o vea la Sección de Servicio al Cliente en www.maglite.com. Para su protección y atención de reclamaciones por correo, le recomendamos que todas las devoluciones deben asegurarse y enviarse por correo certificado y/o con acuse de recibo. No enviar pilas con la linterna.

Esta garantía le concede derechos específicos legales, sin perjuicio de que existan otros derechos que podrán variar en cada país, provincia, o estado. En aquellas jurisdicciones en las cuales cualquier término de esta garantía esté prohibido por ley, dicho término se considerará como nulo y sin efecto, pero el resto de la garantía seguirá vigente. ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN A LOS DERECHOS LEGALES DEL CONSUMIDOR.